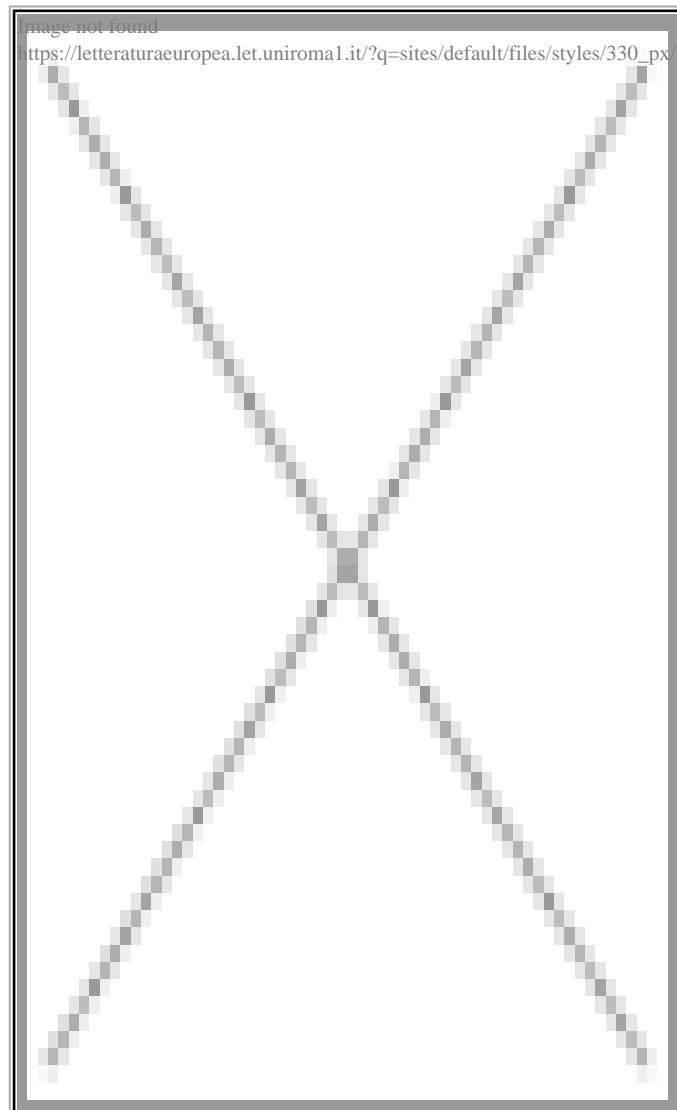


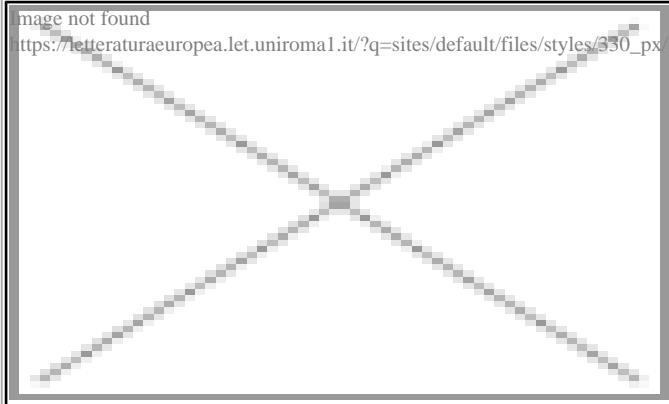
Edizione diplomatica

[c. 319va]



Dame lan dit q(ue) lan muert bien
de ioie. ien ai doute mais ce fu
por noiant. car ie cuidoie se ian uoz
braz estoie. q(ue) ie fusse enqui ioieusem(en)t.
si douce mort fust bien a mon tale(n)t.
car la dolours damors qui me guer
roie par est si grans q(ue) de morir mef
froie **H**e diex me doint ce q(ue) ie li quer
roie ce me retien en amor seulem(en)t
se raisons est q(ue) se por li moroie q(ue)le
en eust por moi son cuer dolant. (et) ie
me doi garder aescient de correcier
li q(ue)stre ne uoudroie en paradis se ele
nestoit moie. **D**iex nos promet q(ue)
qui porra atendre en paradis qui
porra souhaidier]en paradis[**[1]** ia puis
ne lestuet plaindre car il laura ta(n)
tost sanz delaier. (et) se ie puis paradis
gaeignier. la uerrai ie ma dame sa(n)z
(con)traindre. ou diex fera sa parole re
maindre. Tres bone amor ne quier
muer ne fraindre se nest au cuer
desloial losangier. fol guilleor q(ui) a amors

[c. 319vb]



sanz f[r]aindre [2] font les loiaus de lor ioie

esloignier. mais ma dame set bien au
mien cuidier a ses dous moz si bien mo(n)
cuer ataindre q(ue)le conoist ce qui li fait
destraindre. Se ie puis tant uiure que
il li chaille de mes dolors bien porroie
garir. mais ele tient mes diz a co(n)trouail
le. (et) cuide ades q(ue) ie doie mentir.

[1] Il copista commette un errore di ripetizione, reiterando la lezione *en paradis* del verso precedente; avvedutosene, provvede a espungerla.

[2] *r* di *fraindre* espunta per ottenere la lezione corretta *faindre*. *fraindre* è lezione condivisa da Mt, O, T.

- letto 328 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911 CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatica-3384>